

LINCOLN DE CARVALHO FILHO

TRANSLATOR



Rua Tomé de Souza, 10, Vila Nogueira, Campinas, São Paulo, Brazil, 13088-060



+55(19)99186-6216



lincoln.tradutor@gmail.com

SKILLS

- Translation
- Transcription
- Text Review
- Localization

LINKS

LinkedIn:

<https://www.linkedin.com/in/lincoln-de-carvalho-filho-53409048/>

Proz:

<https://www.proz.com/profile/3789988>

LANGUAGES

English

Brazilian Portuguese

PERSONAL DETAILS

Date of birth: 02 Dec 1992

Nationality: Brazilian

With over a decade of experience as a systems analyst, I am a Brazilian freelancer poised to embark on a new career path in translation. My expertise lies in navigating the intricate lexicon of software and hardware, coupled with a proven track record in problem-solving and client engagement. My ambition is to specialize in Technical Translation and Video Game Translation, areas where my background can truly shine. Recognized for my exceptional interpersonal skills, I am a responsible and flexible professional, wholly dedicated to delivering excellence in every project I undertake.

WORK EXPERIENCE

Freelancer

Apr 2024 - Present
Campinas, Brazil

TRANSLATOR

- Emerging Translator eager to engage with reputable agencies or embrace freelance opportunities.
- Proficient in using industry-standard CAT tools including MateCat and Wordfast.
- Portfolio showcasing translation expertise available for review on Proz.

IBM

Mar 2014 - Jun 2022
Hortolândia, Brazil

MIDDLEWARE SPECIALIST

- Led 3rd-tier support for IBM Middleware, ensuring robust financial sector infra.
- Managed incidents and changes via ServiceNow, optimizing system stability.
- Conducted health checks and postmortem analyses, enhancing system resilience.
- Provided expert IBM Labs support, installation, and consultancy for client teams.

EDUCATION

UNIP

2016
Campinas. São Paulo, Brazil

SOME COLLEGE (NO DEGREE)

- Completed two years of Computer Science coursework with a focus on programming and collaborative projects.
- year CompSci education
- Excelled in team projects

COURSES

The Open University
Nov 2023

TRANSLATION AS A CAREER

The Open University
Dec 2023

LANGUAGE AND CREATIVITY

Udemy
Dec 2023

TRANSLATION: MARKET AND PRACTICE

PUC
Oct 2022

ATUALIZAÇÃO GRAMATICAL: OFICINA DE GRAMÁTICA